

ROMÂNIA
JUDETUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

*Este notuabil
Nu se comunică
faptul nu este
adus la c. Prefecturii*

HOTĂRÂREA Nr. 27
din 30.01. 1997

**privind aprobarea contractului de închiriere pentru suprafețe
de teren cu destinație de pescărie**

Consiliul local al municipiului Arad, întrunit în sesiune ordinară;

Având în vedere:

- referatul nr. 1557 /1997 al Biroului Concesionări din cadrul Primăriei municipiului Arad, prin care se supune aprobării Consiliului local al municipiului Arad, conținutul cadru al contractului de închiriere pentru terenuri amenajate ca pescărie;
- avizul favorabil al comisiei 3 a Consiliului local al municipiului Arad;
- Hotărârea nr.66/26.02.1996 a Consiliului local al municipiului Arad privind închirierea unor suprafețe de teren;
- prevederile art.20, lit.g din Legea nr.69/1991;

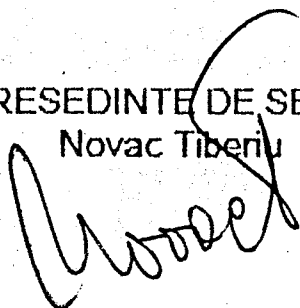
În temeiul art.28 din Legea nr.69/1991, privind administrația publică locală

HOTĂRÂSTE:

Articol unic. - Se aprobă conținutul cadru al contractului de închiriere pentru terenuri agricole neproductive amenajate ca pescărie, prezentat în anexa nr.1, anexă ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

PRESEDINTE DE SEDINTA,
Novac Tiberiu

SECRETAR,



CONTRACT DE INCHIRIERE

Nr. ____ / ____ 1996

I. Părțile contractante

Intre Consiliul Local al Municipiului Arad reprezentat prin Primar
Dumitru Branc, cu sediul în B-dul Revoluției nr. 75, în calitate de locator și
_____ statut juridic

_____ cu sediul
în _____ reprezentat prin
_____ funcția _____
_____ în calitate de locatar.

În baza Hotărârii nr. 66/26.02.1995 a Consiliului local al municipiului
Arad s-a încheiat prezentul contract de închiriere.

II. Obiectul contractului

Art.1. Obiectul contractului este preluarea în folosință suprafeței de
teren neproductiv de _____ mp. în vederea amenajării unei
pescării.

Art.2. Predarea-primirea obiectului închirierii este consemnată în
procesul-verbal, anexat la contract.

III. Termenul

Art.3. Termenul închirierii este de 5 ani, cu începere de la data
procesului-verbal menționat la articolul 2.

IV. Pretul

Art.4. Pretul închirierii - chiria - pentru folosirea obiectului închirierii
este conform Hotărârii nr.94/1995 a CLMA de _____ lei.

Pretul chiriei va fi indexat anual cu rata devalorizării monedei nationale, față de dolarul SUA.

V. Plata chiriei

Art.5. Plata chiriei se face _____.

Art.6. Plata chiriei se face prin conturile:

Contul locatorului nr. 21.03.02.30.351.9925 deschis la Trezoreria Arad.

Contul locatarului nr. _____ deschis la Banca _____.

Art.7. Pentru neplata la termenul stabilit în contract a sumelor precizate, se datorează penalitățile legale de întârziere până la achitare, respectiv până la rezilierea contractului. Neplata chiriei la termen autorizează pe locator a cere rezilierea contractului și plata de daune.

VI. Obligatiile locatarului

Art.8. Locatarul se obligă:

- a) să folosească bunul închiriat conform destinației și a convenției părților ;
- b) să plătească chiria la termenele fixate prin contract;
- c) să nu execute construcții definitive (locuințe, motel, spații de alimentație publică, etc) pe terenul închiriat pe perioada valabilității contractului de închiriere;
- d) să mențină curățenia conform normativelor legislației în vigoare.

VII. Alte obligatii

Art.9. Utilitățile consumate cad în sarcina locatarului.

VIII. Subînchirierea și cesiunea

Art.10. Subînchirierea în tot sau în parte a bunului închiriat, sau cesiunea contractului de închiriere unui tert este interzisă fără viza CLMA, ducând de drept la rezilierea contractului, fără nici o înștiințare prealabilă.

IX. Răspunderea contractuală

Art.11. Pentru neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligatiilor contractuale, părțile datorează despăgubiri.

Art.12. Forta majoră apără de răspundere.

X. Litigii

Art.13. Litigiile de orice fel, decurgând din executarea prezentului contract de închiriere, sunt de competența instanței judecătorești de drept comun sau arbitrajului de pe lângă Camera de comerț și industrie jud. Arad.

XI. Clauze speciale

Art.14. Contractul se poate rezilia prin acordul părților în situația soluționării juridice a terenului sub o altă formă (concesiune, schimb, Vânzare-cumpărare).

XII. Prezentul contract se încheie în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

Anexa face parte integrantă din contract și se încheie în același număr de exemplare.

Data _____

**LOCATOR,
P R I M A R,
Dumitru Branc**

LOCATAR,
